

**THIRD SUNDAY OF ADVENT YEAR C, DECEMBER 16, 2018**  
**Announcements**

**Annunci**

**Saturday December 15**

**5:00pm** Liliana Daminato; Vittoria & Umberto Palaia & Family; Maxine Martell; Horacio Madlambayan, Eduardo Sula, Rogelio & Alicia Malig; Antonio Bosa & family; Orlando Trasolini; Elisa Zanotti

**5:30pm (Surrey)** Luis Ronald Calderon Sanchez

**Sunday, December 16, Third week of Advent, year C**

**8:30am** Antonio Toneguzzo; Pasquale Battista, Lawrence D'Sa; Antonio Rinaldi; Caterina Orlando; Intentions of Eli Hall

**10:00am** Maria Michela Iorio, Angelo Michele Di Lanno; Roger Chiarello; Tonino Alfonso; Antonio & Carmella Palladino; Gennaro Gasbarro; Roberto Faccone; Sorella Pierragusta Bosa; Dino Rossi; Angelo Ballan; John Pietrabon; Famiglia Padula; Lorenzo & Maria Sferra; Rosina Padularosa; Giuseppina Benedet; Pompilio Velenosi; Isidoro di Giovanni; Elisa Zanotti

**11:30** Mario Bassanese; Ferruccio Zacchigna; Pietro & Anna Maria Veltri; Gerardina Moscato; Cirillo Botter; Elisa Bellizia; Nicole Porciello; Franca Iacobucci; Domenico, Saverio & Maria Domenica Mastro Monaco; Lawrence D'Sa; Health of Sachi Yamabe

**1:00pm** Victoria Calderon; Jose Guadalupe Garcia Martinez; 45 años de boda aniversario de Rosa & Julio Ramos

**6:30pm (Coquitlam)**

**7:00pm** Simbang Gabi

**Monday, December 17.**

**8:00 am** Elisa Zanotti

**6:30 pm** Assunta, Anna, Giuseppina & Stefania Merola

**Tuesday, December 18.**

**8:00 am** Giuseppe Camele

**6:30 pm** Alfonso Chan Su; 20 años de boda aniversario de Angelica & Hector Meavepena

**Wednesday December 19.**

**8:00 am** Carlo, Giuseppe & Alfonso Arcuri and Family; Mazzei Family

**6:30 pm**

**Thursday, December 20.**

**8:00 am** Salvatore Demare; Felicissima Reyes Delgado

**6:30pm** Anna-Maria Turco; Luisa Calla; Ethan Sithole

**Friday, December 21, St. Peter Canisius**

**8:00 am** Luigi & Antonio Bitonti; Adele Belcastro; Gaetano & Francesca Magliocco

**6:30 pm** intention of father Khanh.

**Saturday December 22**

**8:30am** Antonio Magliocco; Giuseppe, Maria, Armando, Serafina Dal'Lago; Ines, Giacomo, & Rosina Turla

**5:00pm** Maria Mei Wan Wong; Eutiquio Gofredo; Benny Scardillo; Joseph & Branko Galosevic; Teresa & Francesco Brascia; Elisa Zanotti; Angelo Pellizzari and family

**5:30pm (Surrey)**

**7:00pm** Christmas Mass with the Farm Worker

**Sunday, December 23, Fourth week of Advent, year C**

**8:30am** Pasquale Puleo; Livio Ripoli; Dominique Wallace; Giuseppe Zen; Cecilia, Angelina & Leonardo

Questa domenica è all'insegna della gioia: «Rallegratevi, il Signore è vicino». La nascita del Salvatore Gesù apre alla speranza i poveri, gli esclusi, gli emarginati; non possiamo far la parte di coloro che rimangono indifferenti verso questi fratelli disagiati.



**L'Avvento** è un tempo privilegiato che ci prepara alla venuta di Gesù Cristo. Tempo di preparazione e di speranza.

Con cuore puro e sincero andiamo all'incontro di Cristo che viene. La Vergine Maria sarà il nostro aiuto e ci insegnerà la strada per giungere a Gesù.

**Buste 2019:** Le Buste saranno già pronte per portarle a casa. Chi non avesse le buste le richieda ponendo il suo nome nella lista apposita all'entrata della chiesa.

**Christmas Hampers:** per aiutare varie famiglie bisognose della comunità. Perciò donazioni di cibo, denaro o gift certificates sono molto apprezzati. Portateli il più presto possibile!

**Cena per i lavoratori stagionali:** Il sabato 22 dic la Sta Messa sarà presieduta dall'arcivescovo; seguita dalla Cena di Natale per i fratelli che lavorano nella campagna. Vogliamo essere loro famiglia nella distanza

**L'Albero della Generosità:** Grazie mille per la tua generosità nel condividere i regali per tutti i poveri studenti. Possa Dio benedire te e la tua famiglia.

**Servizio Penitenziale:** Se manchi la confessione dell'avvocato lunedì, 10 dicembre. Ci sarà un'altra possibilità **Sabato, Dec 22 at OLOS**

- Confessions: **10:00 am – 12:00 noon**
- Confessions: **1:00 pm – 4:00 pm**

Si prega di prendere tempo e preparare il tuo cuore e anima per questa santa stagione di Natale

**Concerto di Natale scolastico:** sarà giovedì 20 dicembre alle 13:00 e alle 19:00 in chiesa. Tutti gli studenti della scuola eseguiranno bellissime canzoni e balleranno per il concerto di Natale. Tutti sono invitati a condividere questo momento gioioso.

<b>Sunday Collection</b> December, 9, 2018	Many thanks for your generocity
Loose \$ 1,959	<b>Flowers collection</b>
Envelopes \$ 5,970	2,327
<b>Total \$ 7,691</b>	

**THIRD SUNDAY OF ADVENT YEAR C, DECEMBER 16, 2018**  
*Announcements* *Anuncios*

Finally, with John the Baptist, the Holy Spirit begins the restoration to man of "the divine likeness," prefiguring what he would achieve with and in Christ. John's baptism was for repentance; baptism in water and the Spirit will be a new birth.

Ven, oh Espíritu Creador, visita nuestras mentes, llena de tu gracia los corazones que has creado. Sé luz para el entendimiento, llama ardiente en el corazón; sana nuestras heridas con el bálsamo de tu amor. Luz de eterna sabiduría, revélanos el gran misterio de Dios Padre y del Hijo unidos en un solo amor

**Envelopes 2019:** The Sunday Envelopes are ready for pick up. If you don't have envelopes please let us know.

**Sharing Tree:** Thank you very much for all your generosity in sharing the gifts for all the poor students.

**OLS Parish Advent Confession:** if you miss the advent confession on Monday, Dec 10. there will be another chance on **Saturday, Dec 22 at OLOS**

- Confessions: **10:00 am – 12:00 noon**
- Confessions: **1:00 pm – 4:00 pm**

Please take time and prepare your heart & soul for Christmas

**School Christmas Concert:** It will be on Thursday, December 20 at 1:00pm & 7:00 pm in Church. All the school student will perform beautiful songs and dance for Christmas. All are welcome to share this joyful moment.

**Christmas Hampers:** Food, Gift Certificates or Cash donations are much appreciated. Your donation will help make Christmas Hampers for needy families of our community. Please bring your donation to the parish office as soon as possible.

**Simbang Gabi at OLOS:** it is a 9 days Philippines Novena tradition before Christmas.

**Sunday, Dec 16 - 7:00 pm**

**Monday to Friday, Dec 17- 21 – 6:30 pm**

**Saturday, Dec 22 - 8:30 am**

**Sunday, Dec 23 – 7:00 pm**

**Pilipino Fiesta Ham for sale.** Contact the Parish Office or Cora Asuncion 778-891-4396. Proceeds for the Dinner for Farm Workers.

**OLOS Farm Workers Christmas Mass:** On Saturday, Dec 22 at 7:00 pm. Mass presided by Archb Miller, followed by Christmas Dinner for Farm Workers.

**How you can help:**

**Food**

- ◆ Can food
- ◆ Leave at the parish office during the week

**Items for gift bags**

- ◆ Toiletries such as shampoo, razor blades, tooth paste, tooth brushes, etc.
- ◆ Socks, toques, scarfs, gloves, towels (new items pls)

**Cash donations**

- ◆ To purchase supplies. As needed for transportation
- ◆ Donations can be placed in an envelope, with indication that it is for seasonal farm workers, and dropped in collection with your weekly offering or can be left at the parish office

**Volunteers**

- ◆ Set-up and Clean-up
- ◆ Call parish office to volunteer 604-254-0691

**Sobres 2019:** El paquete de sobres dominicales estan listo, porfavor pasen a recojerlos. Si aún no los tienes, solicítalos, escribiendo tus datos en las hojas provistas a la entrada.

**Christmas Hampers:** Donación de comida, efectivo o tarjetas de regalo son bienvenidas para ayudar a familias necesitadas de la Comunidad.

**Sharing Tree:** Muchas gracias por su generosidad al compartir los regalos para todos los estudiantes pobres.

**OLS Parish Advent Confession:** Si te perdiste la confesión de adviento el lunes 10 de diciembre, habrá otra oportunidad el sábado 22 de diciembre en OLOS.

Confesiones: **10:00 am – 12:00 noon**

- Confesiones: **1:00 pm – 4:00 pm**

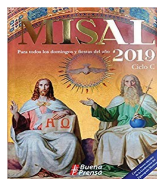
Por favor, tómate un tiempo y prepara tu corazón y alma para esta temporada navideña.

**School Christmas Concert:** Será el jueves 20 de diciembre a la 1:00 p.m. y las 7:00 p.m. en la iglesia. Todos los alumnos de la escuela realizarán hermosas canciones y bailararán. Todos son bienvenidos a compartir este momento alegre.

**Pilipino Fiesta JAMON EN VENTA.** Póngase en contacto con la oficina parroquial o con Cora Asunción 778-891-4396. Ingresos por la cena de los trabajadores agrícolas.

**Our Lady of Sorrows School Kindergarten 2019**

**Registration:** Si tiene un hijo nacido en el año 2014, complete un formulario de lista de espera para kindergarten 2019. Los formularios de lista de espera están disponibles en la oficina de la escuela. La fecha límite para aceptar el dicho formulario será el jueves 13 de Diciembre del 2018.



**Misal en Español para el 2019:** Consíguelo y prepárate desde la comodidad de tu hogar para la celebración dominical. Para obtenerlo, habla con una de las Hnas, Bro. Noe o los padres. Es 15 \$ por un libro.

**Cena Navideña para los Trabajadores Temporales:** — Sábado 22 de dic inicia con misa a las 7 pm, seguida por la cena. Presidirá el Arzobispo Miller. **Se necesitan voluntarios** para diversas labores. Llama a la Ofic Parroquial e inscríbete 604-254-0691!